ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Articles 7 and 8

Bilateral agreement between
Finland and North Korea

Note by the Chairman

Attached is a notification received from Finland of a bilateral agreement concluded with North Korea for the period 1 January 1992 to 31 December 1994.

*English only/Anglais seulement/Inglés solamente
Your Excellency,


The agreement applies for the period of 1 January 1992 to 31 December 1994. The majority of products covered by the agreement, listed in Annex A, are subject to an overall annual value quota. Fourteen product categories, listed in Annex B, are subject to quantitative restrictions.

Accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

Kim Luotonen
Counsellor
THE AGREEMENT

BETWEEN

THE GOVERNMENT OF
THE REPUBLIC OF FINLAND

AND

THE GOVERNMENT OF
THE DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

ON THE EXPORT AND IMPORT OF CERTAIN
TEXTILE PRODUCTS

1. This Agreement shall apply for the period January 1, 1992, to December 31, 1994.

2. These arrangements apply to the exports from the Democratic People's Republic of Korea to the Republic of Finland of the textile products listed in Annexes A and B to this Agreement, and contracted upon or after the signature of this Agreement.

3. (a) For the purpose of classifying textile products covered by this Agreement, the definitions of the Harmonized System set out in Annexes A and B will apply.

(b) In case of divergent opinions between the relevant authorities of the Republic of Finland and the Democratic People's Republic of Korea at the point of entry into the Republic of Finland on the classification of products covered by this Agreement, consultations as provided for in Paragraph 9 of this Agreement shall be held with the objective of reaching agreement on the appropriate classification of the products concerned and resolving any difficulties arising therefrom. For this purpose the authorities of the Democratic People's Republic of Korea shall be informed by the relevant authorities of the Republic of Finland as soon as a case of divergent opinions on the classification of products arises.

4. For products listed in Annexes A and B to this Agreement, the Government of the Democratic People's Republic of Korea shall for each restraint period during the time framework of this Agreement restrain the exports from the Democratic People's Republic of Korea to the Republic of Finland to the limits set out in Annexes A and B, or limits modified as provided for in this Agreement.
5. (a) Carryover and carryforward taken together shall not exceed eleven (11) per cent, of which carryforward shall not represent more than six (6) per cent.

(b) Exports may exceed the limits by five (5) per cent, provided that a corresponding reduction is applied to the other limits. For the purpose of calculating such a reduction the conversion factors indicated in Annex B shall apply.

(c) The utilization of the flexibilities referred to in Paragraphs 5.(a) and 5.(b) above is limited to the product categories in Annex B, and subject to prior notification to the relevant authorities of the Republic of Finland.

6. Exports from the Democratic People's Republic of Korea to the Republic of Finland of textile products listed in Annexes A and B shall be subject to a system of export and import controls as specified in Annex C to this Agreement.

7. The Government of Republic of Finland and the Government of the Democratic People's Republic of Korea agree to cooperate fully in dealing with problems relating to circumvention of the arrangements set out in this Agreement.

8. For all products covered by this Agreement the Government of the Democratic People's Republic of Korea undertakes to provide the Government of the Republic of Finland with quarterly statistics of all certificates of origin issued by the authorities for each product in Annex A or each category in Annex B for the relevant restraint period.

The Government of the Republic of Finland undertakes to provide the Government of the Democratic People's Republic of Korea with quarterly statistics of licences issued for imports from the Democratic People's Republic of Korea of all products, or categories, covered by this Agreement.

Any request for consultations shall be notified in writing to the other party together with a statement explaining the reasons and circumstances that led to the request.

The parties shall enter into consultations within 30 days at the latest from the date, when the request was made, and such consultations should normally be completed within 60 days of the date, when the request for consultations was made.

10. Either party may at any time propose modifications to this Agreement. Such proposals shall lead to consultations in accordance with procedures outlined in Paragraph 9.

Either party may at any time terminate this Agreement provided that at least 30 days' notice is given. In that event the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice, unless otherwise agreed upon.

11. The Annexes (A) to (D) to this Agreement shall be considered as integral parts thereof.

In case of any discrepancies in interpretation between the Korean and Finnish languages, the English text shall prevail.

For the Government of
THE REPUBLIC OF FINLAND

Erik Hagfors

For the Government of
THE DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

Li Paek Sek
LIST OF PRODUCTS NOT SUBJECT TO QUANTITATIVE LIMITS

1. This Annex contains a list of textile products which may be exported to the Republic of Finland from the Democratic People's Republic of Korea without quantitative limits, but subject to an overall annual value quota of USD 12 millions, covering also the product categories contained in Annex B.

2. A separate value quota of USD 3.0 millions is established for outward processing purposes of products contained in Annexes A and B. The parties agree to consult each other on the desirability of increasing this value quota in the light of experiences in the course of 1992. (* CMT=cutting, making, trimming)

50.01.00.00  Silk-woven oecossera
50.02.00.00  Raw silk
50.03.10.00  Silk waste, not carded or combed
50.03.90.00  Silk waste, other
50.04.00.00  Silk yarn (other than yarn spun from silk waste) not put up for retail sale
50.05.00.00  Yarn spun from silk, not put up for retail sale
50.06.00.00  Silk yarn and yarn spun from silk waste, put up for retail sale; silk-woven goods
50.07.10.00  Woven fabrics of silk
50.07.20.00  Woven fabrics of silk/silk weaves, other than silk, 55%/more of such fibres
50.07.90.00  Woven fabrics of silk; horn
51.01.11.00  Wool, not carded or combed, greasy, incl. fleece-washed wool; sheep wool
51.01.19.00  Wool, not carded or combed, greasy, incl. fleece-washed wool; other
51.01.21.00  Wool, not carded or combed, despressed, not carbonised; sheep wool
51.01.29.00  Wool, not carded or combed, despressed, not carbonised; other
51.01.30.00  Wool, not carded or combed, carbonised
51.02.10.00  Fine animal hair, not carded or combed
51.02.20.00  Coarse animal hair, not carded or combed
51.03.10.00  Hanks of wool or of fine animal hair
51.03.20.00  Other waste of wool or of fine animal hair
51.03.30.00  Waste of coarse animal hair
51.04.00.00  Carbonized stock of wool or of fine or coarse animal hair
51.05.10.00  Carded wool
51.05.21.00  Carded wool in fragments
51.05.29.00  Wool tops and other carded wool, other than carded wool in fragments
51.05.30.00  Fine animal hair carded or combed
51.05.40.00  Coarse animal hair, carded or combed
51.08.10.00  Yarn of carded fine animal hair, not put up for retail sale
51.08.20.00  Yarn of combed or natural hair, not put up for retail sale
51.10.00.00  Yarn of coarse animal hair or horsehair
51.11.10.00  Woven fabrics of carded wool/fine animal hair, > 85% by weight < 300 g/m²
51.11.19.00  Woven fabrics of carded wool/fine animal hair, 85% by weight > 300 g/m²
51.11.20.00  Woven fabrics of carded wool/fine animal hair, 85% by weight, mixed with w-s fibre
51.11.30.00  Woven fabrics of carded wool/fine animal hair, 85% by weight, mixed with w-s fibre
51.11.90.00  Woven fabrics of carded wool/fine animal hair, 85% by weight, none
51.12.11.00  Woven fabrics of combed wool/fine animal hair, 85% by weight < 200 g/m²
51.12.30.00  Woven fabrics of combed wool/fine animal hair, 85% by weight, mixed with w-s fibre
51.12.90.00  Woven fabrics of combed wool/fine animal hair, 85% by weight, none
51.13.00.00  Woven fabrics of coarse animal hair or of horsehair
52.01.00.00  Cotton, not carded or combed
52.02.91.00  Cotton waste, unbleached stock
52.02.99.00  Cotton waste, other
52.03.00.00  Cotton, carded or combed
52.04.11.00  Cotton sewing thread, > 85% by weight of cotton, not put up for retail sale
52.05.15.00  Cotton yarn, /= 85%, single, uncombed, < 128 tex, not put up for retail sale
52.05.19.00  Cotton yarn, /= 85%, multiple, uncombed > 714.29 tex, not put up for retail sale.
52.05.40.00  Cotton yarn, /= 85%, multiple, combed > 714.29 tex, not put up for retail sale.
52.06.11.00  Cotton yarn, /= 85%, single, uncombed > 714.29 tex, not put up
52.06.14.00  Cotton yarn, /= 85%, single, uncombed, 192.31 tex < 128, not put up.
52.06.15.00  Cotton yarn, /= 85%, single, uncombed, < 128 tex, not put up for retail sale.
52.06.21.00  Cotton yarn, /= 85%, single, combed > 714.29 tex, not put up for retail sale.
52.06.25.00  Cotton yarn, /= 85%, single, combed, < 128 tex, not put up for retail sale.
52.06.31.00  Cotton yarn, /= 85%, multiple, uncombed > 714.29 tex, not put up for retail sale.
52.06.34.00  Cotton yarn, /= 85%, multiple, uncombed, 192.31 tex < 128, not put up.
52.06.35.00  Cotton yarn, /= 85%, multiple, uncombed, < 128 tex, not put up.
52.06.41.00  Cotton yarn, /= 85%, multiple, combed > 714.29 tex, not put up.
52.06.42.00  Cotton yarn, /= 85%, multiple, combed, 714.29 tex < 232.56, not put up.
52.06.43.00  Cotton yarn, /= 85%, multiple, combed, 232.56 tex > 192.31, not put up.
52.06.45.00  Cotton yarn, /= 85%, multiple, combed, < 128 tex, not put up.
52.08.11.00  Plain weave cotton fabric, /= 85%, not more than 100 g/m², unbleached
52.08.13.00  Twill weave cotton fabric, /= 85%, not more than 200 g/m², unbleached
52.08.21.00  Plain weave cotton fabric, /= 85%, not more than 100 g/m², yarn dyed
52.08.23.00  Twill weave cotton fabric, /= 85%, not more than 200 g/m², yarn dyed
52.08.29.00  Woven fabrics of cotton, /= 85%, not more than 200 g/m², bleached.
52.08.41.00  Plain weave cotton fabric, /= 85%, not more than 100 g/m², yarn dyed.
52.08.42.00  Plain weave cotton fabric, /= 85%, 100 g/m² to 200 g/m², yarn dyed.
52.08.43.00  Twill weave cotton fabric, /= 85%, not more than 200 g/m², yarn dyed.
52.08.53.00  Twill weave cotton fabric, /= 85%, not more than 200 g/m², printed.
52.10.19.00  Woven fabrics of cotton, /= 85%, mixed with w-s fibre, > 200 g/m², unbleached, none.
52.10.21.00  Plain weave cotton fabric, /= 85%, mixed with w-s fibre, not more than 200 g/m², bleached.
52.10.22.00  Twill weave cotton fabric, /= 85%, mixed with w-s fibre, not more than 200 g/m², bleached.
52.10.29.00  Woven fabrics of cotton, /= 85%, mixed with w-s fibre, <= 200 g/m², bleached, none.
52.10.41.00  Plain weave cotton fabric, /= 85%, mixed with w-s fibre, not more than 200 g/m², yarn dyed.
52.10.42.00  Twill weave cotton fabric, /= 85%, mixed with w-s fibre, not more than 200 g/m², yarn dyed.
52.10.43.00  Plain weave cotton fabric, /= 85%, mixed with w-s fibre, > 200 g/m², yarn dyed.
52.11.42.00  Plain weave cotton fabric, /= 85%, mixed with w-s fibre, > 200 g/m², yarn dyed.
52.12.11.00  Woven fabrics of cotton, weighing not more than 200 g/m², unbleached, none.
52.12.12.00  Woven fabrics of cotton, weighing not more than 300 g/m², bleached, none.
52.12.13.00  Woven fabrics of cotton, weighing not more than 200 g/m², dyed, none.
52.12.14.00  Woven fabrics of cotton, <= 200 g/m², of years of different colours, none.
52.12.21.00  Woven fabrics of cotton, weighing more than 200 g/m², unbleached, none.
52.12.22.00  Woven fabrics of cotton, weighing more than 200 g/m², bleached, none.
52.12.24.00  Woven fabrics of cotton, > 200 g/m², of years of different colours, none.
52.12.25.00  Woven fabrics of cotton, weighing more than 300 g/m², printed, none.
53.01.10.00 Flax, raw or retted
53.01.20.00 Flax, broken or carded
53.01.29.00 Flax, baled or otherwise processed but not spun
53.01.30.00 Flax, tow and waste
53.02.00.00 True hemp, raw or retted
53.02.09.00 True hemp, other
53.03.10.00 Jute and other textile bast fibres, raw or retted
53.03.90.00 Jute and other textile bast fibres, tow and waste
53.04.10.00 Jute and other textile fibres of the genus Corchorus, raw
53.04.90.00 Jute and other textile fibres of the genus Corchorus, tow and waste
53.05.10.00 Cotton fibres, (coir), raw
53.05.19.00 Cotton fibres, (coir), other
53.05.21.00 Hemp fibres, raw
53.05.29.00 Hemp fibres, other
53.05.31.00 Jute and other vegetable textile fibres, raw
53.05.99.00 Jute and other vegetable textile fibres, other
53.06.20.00 Flax yarn, multiple (folded) or carded
53.07.10.00 Yarn of jute or of other textile bast fibres, simple
53.07.20.00 Yarn of jute or of other textile bast fibres, multiple (folded) or carded
53.08.10.00 Chair yarn
53.08.20.00 True hemp yarn
53.08.90.00 Yarn of other vegetable textile fibres
53.09.19.00 linen fabric, containing 95% or more by weight of flax, other than unbleached or bleached
53.09.21.00 flax fabric, containing 95% by weight of flax, unbleached or bleached
53.09.29.00 linen fabric, containing 95% by weight of flax, unbleached or bleached
53.10.10.00 Yarn of jute or of other vegetable textile fibres, unbleached
53.10.90.00 Yarn of jute or of other vegetable textile fibres, other than unbleached
53.11.00.90 Yarn of other vegetable textile fibres
54.01.20.00 Yarn of synthetic or artificial filament yarn
54.02.10.00 High tenacity yarn (other than sewing thread), nylon or other polymers, not put up
54.02.20.00 High tenacity yarn (other than sewing thread), of polyester, not put up
54.02.32.00 twisted yarn, mix, of nylon or other polymers fl, > 50 tex/s., not put up
54.02.41.00 Yarn of nylon or other polymers fl, single, un twist ed, mm, not put up
54.02.42.00 Yarn of polyester filament yarn, partially oriented, simple, mm, not put up
54.02.43.00 Yarn of polyester filament yarn, single, un twisted, mm, not put up
54.02.49.00 Yarn of synthetic filament yarn, single, un twisted, mm, not put up
54.02.51.00 Yarn of nylon or other polymers fl, simple, > 50 tex/s., not put up
54.02.52.00 Yarn of polyester filament yarn, simple, > 50 tex/s., not put up
54.02.59.00 Yarn of synthetic filament yarn, simple, > 50 tex/s., mm, not put up
54.02.61.00 Yarn of nylon or other polymers fl, multiple, mm, not put up
54.02.62.00 Yarn of polyester filament yarn, multiple, mm, not put up
54.02.69.00 Yarn of synthetic filament yarn, multiple, mm, not put up
54.03.10.00 High tenacity yarn (other than sewing thread), of viscose rayon filament, not put up
54.03.20.00 twisted yarn, mix, of artificial filament yarns, not put up for retail sale
54.03.31.00 Yarn of viscose rayon filament yarns, single, un twisted, mm, not put up
54.03.32.00 Yarn of viscose rayon filament yarns, simple, > 120 tex/s., mm, not put up
54.03.33.00 Yarn of cellulose acetate filament yarns, single, mm, not put up
54.03.39.00 Yarn of artificial filament yarns, single, mm, not put up
54.03.41.00 Yarn of viscose rayon filament yarns, multiple, mm, not put up
54.03.42.00 Yarn of cellulose acetate filament yarns, multiple, mm, not put up
54.03.49.00 Yarn of artificial filament yarns, multiple, mm, not put up
54.04.10.00 Synthetic or artificial filament yarns, > 67 tex, no cross-sectional dimension exceeds 1 mm
54.04.90.00 strip and the like of synthetic or artificial filament yarns, > 67 tex, cross-sectional dimension exceeds 1 mm
54.05.00.00 Artificial filament yarns, > 67 tex, cross-sectional dimension > 1 mm, strip of art text nat w < 2 mm
54.06.10.00 Yarn of synthetic or artificial filament yarns (other than sewing thread), put up for retail sale
54.06.20.00 Yarn of artificial filament yarns (other than sewing thread), put up for retail sale
54.07.43.00 Weave fabrics, \( > 99 \% \) of nylon/other polyamide filament, yarn dyed, nes
54.07.53.00 Weave fabrics, \( > 99 \% \) of textured polyester filament, yarn dyed, nes
54.07.73.00 Weave fabrics, \( > 99 \% \) of synthetic filament, yarn dyed, nes
54.07.83.00 Weave fabrics of synthetic filament, \( < 99 \% \) mix with cotton, yarn dyed, nes
54.07.84.00 Weave fabrics of synthetic filament, \( < 99 \% \) mix with cotton, printed, nes
54.07.91.00 Weave fabrics of synthetic filament, unbleached or bleached, nes
54.07.92.00 Weave fabrics of synthetic filament, dyed, nes
54.07.94.00 Weave fabrics of synthetic filament, printed, nes
54.08.10.00 Weave fabrics of high tenacity filament yarns of viscose rayon
54.08.20.00 Weave fabrics, \( > 99 \% \) of artificial filament or strip of art tax mat, yarn dyed, nes
54.08.22.00 Weave fabrics, \( > 99 \% \) of artificial filament or strip of art tax mat, yarn dyed, nes
54.08.23.00 Weave fabrics, \( > 99 \% \) of artificial filament or strip of art tax mat, printed, nes
54.08.30.00 Weave fabrics of artificial filament, unbleached or bleached, nes
54.08.31.00 Weave fabrics of artificial filament, dyed, nes
54.08.33.00 Weave fabrics of artificial filament, yarn dyed, nes
54.08.34.00 Weave fabrics of artificial filament, printed, nes
55.01.10.00 Filament tow of nylon or other polyamide
55.01.20.00 Filament tow of polyester
55.01.90.00 Synthetic filament tow, nes
55.02.00.10 Artificial filament tow of viscose
55.02.00.90 Artificial filament tow, nes
55.03.10.00 Staple fibres of nylon or other polyamides, not carded or combed
55.03.20.00 Staple fibres of polyesters, not carded or combed
55.03.30.00 Staple fibres of synthetic staple fibres, not carded or combed
55.03.90.00 Synthetic staple fibres, not carded or combed, nes
55.04.90.00 Artificial staple fibres, other than viscose, not carded or combed
55.05.10.00 Waste of synthetic filaments
55.05.20.00 Waste of artificial fibres
55.06.10.00 Staple fibres of nylon or other polyamides, carded or combed
55.06.20.00 Staple fibres of polyesters, carded or combed
55.06.30.00 Staple fibres of acrylic or acrylonitrile, carded or combed
55.06.90.00 Synthetic staple fibres, carded or combed, nes
55.07.00.90 Artificial staple fibres, carded or combed, nes
55.08.20.00 Sewing thread of artificial staple fibres
55.09.11.00 Yarn, \( > 99 \% \) nylon or other polyamides staple fibres, single, not put up
55.09.12.00 Yarn, \( > 99 \% \) nylon or other polyamides staple fibres, multi, not put up, nes
55.09.21.00 Yarn, \( > 99 \% \) of polyester staple fibres, single, not put up
55.09.22.00 Yarn, \( > 99 \% \) of polyester staple fibres, multiple, not put up, nes
55.09.31.00 Yarn, \( > 99 \% \) of acrylonitrile or acrylic staple fibres, single, not put up
55.09.41.00 Yarn, \( > 99 \% \) of other synthetic staple fibres, single, not put up
55.09.42.00 Yarn, \( > 99 \% \) of other synthetic staple fibres, multiple, not put up, nes
55.09.52.00 Yarn of polyester staple fibres mixed with wool/fine animal hair, not put up, nes
55.09.59.00 Yarn of polyester staple fibres, not put up, nes
55.09.61.00 Yarn of acrylic staple fibres mixed with wool/fine animal hair, not put up, nes
55.09.62.00 Yarn of acrylic staple fibres mixed with cotton, not put up, nes
55.09.69.00 Yarn of acrylic staple fibres, not put up, nes
55.09.91.00 Yarn of other synthetic staple fibres mixed with wool/fine animal hair, nes
55.09.92.00 Yarn of other synthetic staple fibres mixed with cotton, not put up, nes
55.09.99.00 Yarn of other synthetic staple fibres, not put up, nes
55.11.20.00 Yarn, \( < 99 \% \) of synthetic staple fibres, put up for retail sale, nes
55.11.30.00 Yarn of artificial fibres (other than nursing thread), put up for retail sale
55.12.91.00 Woven fabrics, containing \( > 99 \% \) of other synthetic staple fibres, unbleached or bleached
55.13.11.00 Plain weave polyester staple fibre fab, \( < 91 \% \) mixed with cotton, \( > 170 \text{ g/m}^2 \), wool/bi
55.13.13.00 Woven fabrics of polyester staple fibres, \( < 99 \% \) mixed with cotton, \( > 170 \text{ g/m}^2 \), wool/bi, nes
55.13.31.00 Plain weave polyester staple fibre fab, \( < 91 \% \) mixed with cotton, \( > 170 \text{ g/m}^2 \), yarn dye
55.13.32.00 Plain weave polyester staple fibre fab, \( < 91 \% \) mixed with cotton, \( > 170 \text{ g/m}^2 \), yarn dye
55.13.33.00 Woven fabrics of polyester staple fibres, \( < 51 \% \) mixed with cotton, \( > 170 \text{ g/m}^2 \), yarn dye
Plain weave polymer staple fibre fab. < 55.1, mind with cotton. > 170 g/m². UNHBL/HL
55.14.12.00

Twill weave polymer staple fibre fab. < 55.1, mind with cotton. > 170 g/m². UNHBL/HL
55.14.13.00

Woven fabrics of polymer staple fibre. < 55.1, mind with cotton. > 170 g/m². UNHBL/HL. 
55.14.14.00

Plain weave polymer staple fibre fab. < 55.1, mind with cotton. > 170 g/m². yarn dyed.
55.14.15.00

Twill weave polymer staple fibre fab. < 55.1, mind with cotton. > 170 g/m². yarn dyed.
55.14.16.00

Woven fabrics of polyester staple fibre. < 55.1, mind with cotton. > 170 g/m². yarn dyed.
55.14.17.00

Woven fabrics of other synthetic staple fibre. < 55.1, mind with cotton. > 170 g/m². yarn dyed.
55.14.18.00

Woven fabrics of polymer staple fibres. < 55.1, mind with cotton. > 170 g/m². yarn dyed.
55.14.19.00

Woven fabrics of acrylic staple fibres. mind with mono-mode filament. wov. mono.
55.14.20.00

Woven fabrics of other synthetic staple fibres. mind with mono-mode filament. wov. mono.
55.14.21.00

Woven fabrics containing > 55.1 % of artificial staple fibres. unbleached or bleached.
55.14.22.00

Woven fabrics of artificial staple fibres. < 55.1 % with wool/70 animal hair. unbl./bl.
55.14.23.00

Woven fabrics of artificial staple fibres. < 55.1 % with wool/70 animal hair. yarn dyed.
55.14.24.00

Woven fabrics of artificial staple fibres. < 55.1 % with wool/70 animal hair. printed.
55.14.25.00

Woven fabrics of artificial staple fibres. < 55.1 % with cotton. unbleached or bleached.
55.14.26.00

Woven fabrics of artificial staple fibres. < 55.1 % with cotton. yarn dyed.
55.14.27.00

Woven fabrics of artificial staple fibres. < 55.1 % with cotton. printed.
55.14.28.00

Woven fabrics of artificial staple fibres. unbleached or bleached. wov. mono.
55.14.29.00

Sanitary articles of wadding. sanitary towels, tampons.
55.14.30.00

Sanitary articles of wadding. other than sanitary articles.
55.14.31.00

Towelling and terry and hill maps.
55.14.32.00

Needleless felt and stitch-imbedded fibre fabrics. not impregnated. coated. covered etc.
55.14.33.00

Felt other than needleless. of other textile materials. not impreg. coated. covered etc.
55.14.34.00

Felt of textile materials. non. not impreg. coated. covered etc.
55.14.35.00

High tenacity yarn of viscose. impregnated or coated.
55.14.36.00

High tenacity yarn of polyester. of nylon or other polyamides. impregnated or coated.
55.14.37.00

Towelling strip and the like. impregnated. coated. covered with rubber or plastic. non.
55.14.38.00

Metalized yarn. being textile yarn combined with metal thread. strip/binder.
55.14.39.00

Binder and binder tins. of cellular or other textile fibres of the quills above.
55.14.40.00

Braiding. cordage. ropes and cables. of cellular textile fibres. single. not plated or braided.
55.14.41.00

Braiding or binder tins. of polyethylene or polypropylene.
55.14.42.00

Knotted netting of twine. cordage or rope.
55.14.43.00

Knotted netting of twine. cordage or rope. non. and made up nets of other textile materials.
55.14.44.00

Articles of yarn. strip. twine. cordage. rope and cables.
55.14.45.00

Carpet of wool or fine animal hair. knotted.
55.14.46.00

Carpet of other textile materials. knotted.
55.14.47.00

Kaleen. Axminster. Karnameh and similar textile cane-woven rugs.
55.14.48.00

Floor coverings of coir fibres (coir).
55.14.49.00

Carpet of wool/70 animal hair. of woven pile construction. not made up non.
55.14.50.00

Carpet of wool/70 animal hair. of woven pile construction. made up non.
55.14.51.00

Carpet of other textile materials. woven. not made up. non.
55.14.52.00

Carpet of other textile materials. woven. not made up. non.
55.14.53.00

Carpet of synthetics. synthetic means for sports halls.
55.14.54.00

Carpet of other textile materials. tufted. synthetic means for sports halls.
55.14.55.00

Carpet of other textile materials. tufted. synthetic means for sports halls.
55.14.56.00

Tiles of felt textile materials. having a maximum surface area of 0.3 m².
55.14.57.00

Carpet of felt of textile materials. non.
55.14.58.00

Carpet and other textile floor coverings. synthetic means for sports halls.
55.14.59.00

Carpet and other textile floor coverings. non. of coir fibres (coir).
55.14.60.00

Woven pile fabric of wool/70 animal hair. other than terry and narrow fabric.
55.14.61.00

Woven warp/70 pile fabric of cotton. other than terry and narrow fabric.
55.14.62.00

Woven warp/70 pile fabric of cotton. non.
55.14.63.00
58.01.24.00 Woven warp pile fabrics of cotton, spinel (uncut), other than terry and narrow fabrics
58.01.25.00 Woven warp pile fabrics of cotton, cut, other than terry and narrow fabrics
58.01.26.00 Chamisole fabrics of cotton, other than narrow fabrics
58.01.31.00 Woven uncut warp pile fabrics of man-made fibres, other than terry and narrow fabrics
58.01.33.00 Woven warp pile fabrics of man-made fibres, spun
58.01.34.00 Woven warp pile fabrics of m-n fibres, spinel (uncut), other than terry and narrow fabrics
58.01.35.00 Woven warp pile fabrics of man-made fibres, cut, other than terry and narrow fabrics
58.01.36.00 Chamisole fabrics of man-made fibres, other than narrow fabrics
58.01.90.00 Woven pile fabrics and chamisole fabric of other textiles, other than terry and narrow fabrics
58.02.30.00 Tufted textile fabrics, other than products of heading no 57.00
58.03.10.00 Lace of cotton, other than narrow fabrics
58.03.90.00 Lace of other textile materials, other than narrow fabrics
58.04.10.90 Tulle and other net fabrics, not incl. woven, knitted or crocheted fabrics, net fishing nets
58.04.21.00 Mechanically made lace of man-made fibres, in the piece, in strips or in motifs
58.04.30.00 Hand-made lace, in the piece, in strips or in motifs
58.05.00.00 Hand-woven tapestries and machine-worked tapestries, whether or not made up
58.07.10.10 Labels, bands and similar woven articles of textile materials
58.08.10.10 Braids in the piece
58.08.90.00 Ornaments in the piece, other than knitted, tasseled, pompoms and similar articles
58.09.00.00 Woven fabrics of metal threads or metallised yarn, for apparel, etc., nes
58.10.10.00 Embroidery without visible ground, in the piece, in strips or in motifs
58.10.91.00 Embroidery of cotton, in the piece, in strips or in motifs, nes
58.10.92.00 Embroidery of man-made fibres, in the piece, in strips or in motifs, nes
58.10.99.00 Embroidery of other textile materials, in the piece, in strips of in motifs, nes
59.02.10.00 Terry fabrics coated with gum, of a kind used for outer coverings of boxes
59.02.90.00 Terry fabric impregnated or coated with hard-resin material or similar materials
59.04.10.00 Textile bags for lumps, moves, etc.
59.08.00.10 Textile bags and knitted or crocheted textile bags
59.09.00.10 Textile bags impregnated or coated with wax or similar materials
59.10.00.00 Transmission or conveyor belts or banding, of textile material
61.05.90.10 Men's or boys' shirts, of wool or fine animal hair, knitted or crocheted
61.05.90.90 Men's or boys' shirts, of other textile materials, knitted or crocheted
61.07.19.90 Men's or boys' underpants and briefs, of other textile materials
61.07.29.10 Men's or boys' pyjamas and trousers, of wool or fine animal hair, knitted
61.07.99.10 Men's or boys' pyjamas and trousers, of wool or fine animal hair, knitted
61.07.99.90 Men's or boys' pyjamas and trousers, of wool or fine animal hair, knitted
61.08.19.90 Women's or girls' alpaca, lopcoats, of wool or fine animal hair, knitted
61.08.19.90 Women's or girls' alpaca, lopcoats, of other textile materials, knitted
61.08.29.90 Women's or girls' briefs, and panties, of other textile materials, knitted
61.08.39.10 Women's or girls' nightwear and pyjamas, of wool or fine animal hair, knitted
61.08.39.90 Women's or girls' nightwear and pyjamas, of other textile materials, knitted
61.08.99.10 Women's or girls' underwear, of wool or fine animal hair, knitted
61.08.99.90 Women's or girls' underwear, of wool or fine animal hair, knitted
61.09.90.31 T-shirts, of man-made filaments, knitted or crocheted
61.09.90.39 Other vests, of man-made filaments, knitted or crocheted
61.12.19.10 Trade suits, of wool or fine animal hair, knitted
61.12.20.10 Men's suits, of wool or fine animal hair, knitted
61.12.39.10 Men's or boys' sweaters, of wool or fine animal hair, knitted
61.12.39.90 Men's or boys' sweaters, of other textile materials, knitted
61.12.49.10 Women's or girls' sweaters, of wool or fine animal hair, knitted
61.13.00.10 Garments, made up of jersey, coats, cover or imitates textile knitted fab. of wool or similar materials
61.13.00.90 Garments, made up of jersey, coats, cover or imitates textile knitted fab. of other textile materials
61.14.10.00 Garments, etc., of wool or fine animal hair, knitted
61.14.90.00 Garments, etc., of other textile materials, knitted
61.15.20.21 Women's full-length or semi-sheer hosiery, of textile yarn, 67 ctws/sq meter
61.15.99.00 Hosiery, etc., of other textile materials, knitted
61.16.10.00 Gloves, unlined, coated or covered with plastics or rubber, knitted
61.16.91.00 Gloves, mittens and mitts, not of wool or fine animal hair, knitted
61.16.93.00 Gloves, mittens and mitts, not of synthetic fibres, knitted
61.16.99.00 Gloves, mittens and mitts, not of other textile materials, knitted
61.17.10.00 Shawls, scarves, veils and the like, of textile materials, knitted or crocheted
61.17.20.00 Ties, bow ties and cravates, of textile materials, knitted or crocheted
61.17.80.00 Clothing accessories, etc., of textile materials, knitted or crocheted
61.17.90.00 Parts of garments or of clothing accessories, of textile materials, knitted or crocheted
62.05.10.00 Men's or boys' shirts, of wool or fine animal hair, not knitted
62.05.90.00 Men's or boys' shirts, of other textile materials, not knitted
62.06.10.00 Women's or girls' blouses and shirts, of silk or silk waste, not knitted
62.07.19.00 Men's or boys' underpants and briefs, of cotton, not knitted
62.07.29.00 Men's or boys' nightshirts and pyjamas, of other textile materials, not knitted
62.07.99.00 Women's or girls' slips and petticoats, of other textile materials, not knitted
62.08.19.00 Women's or girls' nightdresses and pyjamas, of other textile materials, not knitted
62.08.99.00 Women's or girls' petticoats, bedsocks, etc., of other textile materials, not knitted
62.09.10.00 Babies' garments and clothing accessories of wool or fine animal hair, not knitted
62.09.90.00 Babies' garments and clothing accessories of other textile materials, not knitted
62.11.31.00 Men's or boys' trousers, of wool or fine animal hair, not knitted
62.11.41.00 Women's or girls' trousers, of wool or fine animal hair, not knitted
62.11.49.00 Women's or girls' trousers, of other textile materials, not knitted
62.12.10.00 Bedlinen, etc., of silk or silk waste, not knitted
62.12.20.00 Bedlinen, etc., of cotton, not knitted
62.12.90.00 Bedlinen, etc., of other textile materials, not knitted
62.14.10.00 Shawls, scarves, veils and the like of silk or silk waste, not knitted
62.14.20.00 Shawls, scarves, veils and the like of wool or fine animal hair, not knitted
62.14.30.00 Shawls, scarves, veils and the like of synthetic fibres, not knitted
62.14.40.00 Shawls, scarves, veils and the like of artificial fibres, not knitted
62.14.90.00 Shawls, scarves, veils and the like of other textile materials, not knitted
62.15.90.00 Ties, bow ties and cravates, of other textile materials, not knitted
62.16.00.00 Gloves, mittens and mitts, of textile materials, not knitted
62.17.10.00 Clothing accessories, etc., of textile materials, not knitted
62.17.90.00 Parts of garments or of clothing accessories, etc., of text (textile), not knitted
63.01.10.00 Electric blankets, of textile materials
63.01.30.00 Blankets (other than electric) and travelling rugs, of cotton
63.01.40.00 Blankets (other than electric) and travelling rugs, of synthetic fibres
63.01.90.00 Blankets (other than electric) and travelling rugs, of other textile materials
63.02.10.00 Bed linens, of textile knitted or crocheted materials
63.02.22.00 Bed linens, of man-made fibres, printed, not knitted
63.02.29.00 Bed linens, of other textile materials, printed, not knitted
63.02.32.00 Bed linens, of man-made fibres, n.e.
63.02.39.00 Bed linens, of other textile materials, n.e.
63.02.40.00 Table linens, of textile knitted or crocheted materials
63.02.53.00 Table linens, of man-made fibres, not knitted
63.02.59.00 Table linens, of other textile materials, not knitted
63.02.93.00 Table cloths and kitchen linens, of man-made fibres
63.02.99.00 Felts and kitchen linens, of other textile materials
63.03.12.00 Curtains, drapes, interior blinds and curtains or bed valances, of synthetic fibres, knitted
63.03.19.00 Curtains, drapes, interior blinds and curtains or bed valances, of other textile materials, knitted
63.03.99.00 Curtains, drapes, interior blinds and curtains or bed valances, of other textile materials, not knitted
63.04.11.00 Bedspreads of textile materials, n.e., knitted or crocheted
63.04.91.00 Furnishing articles, n.e., of textile materials, knitted or crocheted
63.04.92.00 Furnishing articles, n.e., of cotton, not knitted or crocheted
<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>63.04.93.00</td>
<td>Furnishing articles, nes., of synthetic fibres, not knitted or crocheted</td>
</tr>
<tr>
<td>63.04.99.00</td>
<td>Furnishing articles, nes., of other textile materials, not knitted or crocheted</td>
</tr>
<tr>
<td>63.05.10.10</td>
<td>Bedspreads, for the protection of goods, of jute/cotton textile fibre, showing obvious sign of wear</td>
</tr>
<tr>
<td>63.05.10.90</td>
<td>Bedspreads, for the protection of goods, of jute/cotton textile fibre, new</td>
</tr>
<tr>
<td>63.05.20.00</td>
<td>Sacks and bags, for packing of goods, of cotton</td>
</tr>
<tr>
<td>63.05.39.00</td>
<td>Sacks and bags, for packing of goods, of other man-made textile materials</td>
</tr>
<tr>
<td>63.05.90.00</td>
<td>Sacks and bags, for packing of goods, of other textile materials</td>
</tr>
<tr>
<td>63.06.11.00</td>
<td>Tarpenkins, umbrellas and sunshades, of cotton</td>
</tr>
<tr>
<td>63.06.19.00</td>
<td>Tarpenkins, umbrellas and sunshades, of other textile materials</td>
</tr>
<tr>
<td>63.06.31.00</td>
<td>Sails, of synthetic fibres</td>
</tr>
<tr>
<td>63.06.39.00</td>
<td>Sails, of other textile materials</td>
</tr>
<tr>
<td>63.06.41.00</td>
<td>Pneumatic mattresses, of cotton</td>
</tr>
<tr>
<td>63.06.49.00</td>
<td>Pneumatic mattresses, of other textile materials</td>
</tr>
<tr>
<td>63.06.91.00</td>
<td>Camping goods nes., of cotton</td>
</tr>
<tr>
<td>63.06.99.00</td>
<td>Camping goods nes., of other textile materials</td>
</tr>
<tr>
<td>63.07.10.00</td>
<td>Floor-cloths, dish-cloths,usters and similar cleaning cloths, of jute mat</td>
</tr>
<tr>
<td>63.08.00.00</td>
<td>Sets consisting of woven fabric and yarn, for making up into rugs, tapestries etc.</td>
</tr>
<tr>
<td>63.09.00.00</td>
<td>Home clothing and other worn articles</td>
</tr>
<tr>
<td>63.10.10.00</td>
<td>Cushions, for use in chair, sofa, bed, car or van, of jute mat, carted</td>
</tr>
<tr>
<td>63.10.90.00</td>
<td>Cushions, for use in chair, sofa, bed, car or van, of jute mat, new</td>
</tr>
</tbody>
</table>
PRODUCT CATEGORIES SUBJECT TO QUANTITATIVE LIMITS

<table>
<thead>
<tr>
<th>CNT</th>
<th>Classification</th>
<th>Description</th>
<th>Unit</th>
<th>Restraint 1992</th>
<th>Conversion factor pcs/prs/kg</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I</td>
<td>61.05</td>
<td>Men's and boys’ shirts, knitted or crocheted</td>
<td>pcs</td>
<td>100.000</td>
<td>4.9</td>
</tr>
<tr>
<td>II</td>
<td>61.07</td>
<td>Men's and boys’, women’s and girls’ undergarments, knitted or crocheted</td>
<td>pcs</td>
<td>120.000</td>
<td>12.7</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>61.08</td>
<td>- of which</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>61.07</td>
<td>Men's and boys’ undergarments, knitted or crocheted</td>
<td>pcs</td>
<td>80.000</td>
<td>10.2</td>
</tr>
<tr>
<td>III</td>
<td>61.09</td>
<td>T-shirts, etc., knitted or crocheted</td>
<td>pcs</td>
<td>100.000</td>
<td>6.6</td>
</tr>
<tr>
<td>IV</td>
<td>61.10</td>
<td>Jerseys, pullovers etc., knitted or crocheted</td>
<td>pcs</td>
<td>100.000</td>
<td>3.0</td>
</tr>
<tr>
<td>V</td>
<td>61.11</td>
<td>Babies’ garments, knitted or crocheted</td>
<td>pcs</td>
<td>100.000</td>
<td>15.0</td>
</tr>
<tr>
<td>VI</td>
<td>ex 61.12</td>
<td>Tracksuits, knitted</td>
<td>pcs</td>
<td>50.000</td>
<td>1.6</td>
</tr>
<tr>
<td>VII</td>
<td>61.15</td>
<td>Socks, stockings etc.</td>
<td>prs</td>
<td>125.000</td>
<td>27.3</td>
</tr>
<tr>
<td>VIII</td>
<td>62.01</td>
<td>Overcoats, anoraks, jackets, blazers</td>
<td>pcs</td>
<td>100.000</td>
<td>0.8</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>62.02</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ex 62.03</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ex 62.04</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>IX</td>
<td>ex 62.03</td>
<td>Men’s and boys’ trousers</td>
<td>pcs</td>
<td>100.000</td>
<td>1.5</td>
</tr>
<tr>
<td>X</td>
<td>ex 62.04</td>
<td>Women’s and girls’ trousers</td>
<td>pcs</td>
<td>100.000</td>
<td>1.8</td>
</tr>
<tr>
<td>XI</td>
<td>ex 62.05</td>
<td>Men’s and boys’ shirts, cotton or man-made fibres</td>
<td>pcs</td>
<td>60.000</td>
<td>4.6</td>
</tr>
<tr>
<td>XII</td>
<td>62.06</td>
<td>Women’s and girls’ blouses</td>
<td>pcs</td>
<td>50.000</td>
<td>5.5</td>
</tr>
<tr>
<td>XIII</td>
<td>63.02.21.00</td>
<td>Bed linen, cotton</td>
<td>tns</td>
<td>100</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>XIV</td>
<td>63.02.91.00</td>
<td>Toilet linen, cotton</td>
<td>tns</td>
<td>100</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

These quotas are subject to 1% growth rate annually.
ADMINISTRATIVE COOPERATION

1. Products originating in the Democratic People's Republic of Korea for export to the Republic of Finland in accordance with the arrangements established by this Agreement shall be accompanied with a certificate of origin conforming to the specimen attached in Annex D, including full and detailed description of the products.

2. For products covered by Annexes A and B, the authorities of the Democratic People's Republic of Korea shall issue such certificates of origin up to the value limit and quantitative limits set out through this Agreement.

3. Each certificate of origin shall cover only one of the products listed in Annex A, or only one of the categories listed in Annex B to this Agreement. Each certificate of origin shall specify for which product or category it has been issued.

4. The relevant authorities of the Republic of Finland shall issue import licence as far as possible within ten (10) working days of the presentation by the importer of the relevant certificate of origin, provided that all other provisions of the Agreement are met.

5. The payments for imports covered by this Agreement shall take place in accordance with a separate arrangement signed between the relevant authorities of the Republic of Finland and the Democratic People's Republic of Korea.
6. The relevant authorities of the Democratic People's Republic of Korea shall notify the relevant authorities of the Republic of Finland forthwith of the withdrawal or modification of any certificate of origin already issued, but in any case in advance of the shipment of the goods concerned.

7. Only the original clearly marked "original" shall be accepted by the relevant authorities of the Republic of Finland as being valid for the purposes of export to the Republic of Finland in accordance with the arrangements established in this Agreement.

8. Each certificate of origin shall bear a number by which it can be identified.

9. The Government of the Democratic People's Republic of Korea shall send to the Government of the Republic of Finland the names and addresses of the authorities competent for the issue and verification of certificates of origin together with specimens of the stamps used by these authorities. The Government of the Democratic People's Republic of Korea shall also notify the Government of the Republic of Finland of any changes in this information.
(CERTIFICATE OF ORIGIN)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Consignor:</th>
<th>Consignee:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Country of Destination:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mark:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Means of Transportation:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Commodity:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Place of Origin:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Quantity:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Weight:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

This is to certify that the above mentioned commodities were produced or manufactured in Korea.

Foreign Commodity Inspection Office

(Director)